



اتفاقية حظر الأوغام المضادة للأفراد
اجتماعات ما بين الدورات 20-22 يونيو 2022
المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو) ، جنيف

إرشادات للمشاركين

ينقسم برنامج اجتماعات ما بين الدورات لعام 2022 إلى مسائل مواضيعية. والوفود مدعوة إلى إعداد عروض تقديمية بشأن هذه المسائل المواضيعية باستخدام الأسئلة الواردة في هذه الوثيقة والتركيز على تقديم معلومات جديدة فقط منذ الاجتماع التاسع عشر للدول الأطراف (19 اجتماع الأطراف).

نظرًا لحجم العمل الذي يجب التعامل معه خلال اجتماعات ما بين الدورات لهذا العام ، ما لم يُذكر خلاف ذلك ، سيُطلب من الوفود التي تقدم معلومات محدثة عن التقدم المحرز في تنفيذ التزاماتها بموجب الاتفاقية قصر مداخلتها على 5-7 دقائق. ويُطلب من الدول الأطراف والمنظمات الأخرى التي ترغب في أخذ الكلمة عقب مداخلات هذه الدول الأطراف أن تقصر مداخلتها على 5 دقائق. ويرجى من الوفود إرسال معلومات إضافية لا يمكن تغطيتها في الوقت المخصص للعروض التقديمية في وثيقة أطول يمكن أن تتيحها وحدة دعم التنفيذ لجميع المشاركين من خلال الموقع الإلكتروني للاتفاقية ، ويفضل أن يكون ذلك قبل اجتماعات ما بين الدورات إن أمكن.

أخيرًا ، عند إعداد العروض التقديمية ، تُشجع الوفود على التفكير في المسائل الجنسانية والتنوع ، وحيثما أمكن ، إدراج بيانات مصنفة حسب العمر والجنس.

البند 3 من جدول الأعمال: المسائل المتعلقة باختصاص اللجنة المعنية بمساعدة الضحايا

أسئلة موجهة للدول الأطراف التي تنفذ التزامات مساعدة الضحايا بموجب الاتفاقية

1. ما هي التحسينات التي تم إجراؤها لزيادة الرفاهية وضمان حقوق الأوغام بما يتماشى مع الإجراء 33 إلى 40 من خطة عمل أوسلو؟
2. ما هي التحديات الرئيسية في تنفيذ التزامات خطة عمل أوسلو وما هي العقبات التي تحول دون التغلب على هذه التحديات؟
3. ما هي ، إذا كان ذلك مناسبًا ، الأولويات الرئيسية للمساعدة في تنفيذ التزامات دولتك بمساعدة الضحايا؟
4. ما هي الجهود التي بذلتها دولتك لضمان مراعاة الاحتياجات وجهات النظر المختلفة للنساء والفتيات والفتيان والرجال وإبلاغ جهود مساعدة الضحايا الخاصة بك؟

البند 4 من جدول الأعمال: المسائل المتعلقة باختصاص اللجنة المعنية بتنفيذ المادة 5

أسئلة يجب مراعاتها في العروض التقديمية المقدمة من الدول الأطراف التي طلبت أو أشارت إلى أنها ستطلب تمديد المواعيد النهائية المنصوص عليها في المادة 5 (الأرجنتين ، إكوادور ، إريتريا ، غينيا بيساو ، صربيا ، السودان ، تايلاند ، اليمن) (8-10 دقائق)

1- ما هي الظروف التي تعوق قدرة دولتك على تدمير أو ضمان تدمير جميع الألغام المضادة للأفراد في المناطق الملغومة الخاضعة لولاية دولتك أو سيطرتها؟

2- ما هو العمل المتبقي حتى تمتثل دولتك لالتزامها بتدمير أو ضمان تدمير جميع الألغام المضادة للأفراد في المناطق الملغومة الخاضعة لولاية دولتك أو سيطرتها؟

3. ما هو مقدار الوقت المطلوب وما هو مبرر هذا الطلب؟

4- ما هي خطة دولتك لتدمير أو ضمان تدمير جميع الألغام المضادة للأفراد في المناطق الملغومة الخاضعة لولاية دولتك أو سيطرتها؟

5. ما هي الجهود التي ستبذل لضمان الاستبعاد الفعلي للمدنيين من هذه المناطق الملغومة؟

6. ما هي التحديات الرئيسية التي تواجهها ، إن وجدت ، وما هي أولويات المساعدة الخارجية في الوفاء بالتزامات دولتك بموجب المادة 5 حتى فترة التمديد المطلوبة وخلالها؟

7. ما هي الجهود التي بذلتها دولتك لضمان مراعاة الاحتياجات ووجهات النظر المختلفة للنساء والفتيات والفتيان والرجال وإرشاد جهود التنفيذ التي تبذلونها؟

أسئلة للنظر فيها في عروض الدول الأطراف التي قدمت خطط عمل محدثة (5-7 دقائق)

1. ما هو التقدم الذي تم إحرازه في تنفيذ البرنامج الوطني لإزالة الألغام في دولتك منذ آخر تحديث تم تقديمه إلى الدول الأطراف في الاجتماع التاسع عشر للدول الأطراف؟

2. ما هو العمل المتبقي حتى تمتثل دولتك لالتزاماتها بموجب المادة 5؟

3. ما هي خطة دولتك لتنفيذ المادة 5 بما في ذلك التوعية بمخاطر الألغام وجهود الحد منها؟

4. هل دولتك على الطريق الصحيح للوفاء بالتزاماتها المتعلقة بإزالة الألغام بموجب المادة 5 بحلول موعدها النهائي؟

5. ما هي التحديات الرئيسية التي تواجهها ، إن وجدت ، وما هي أولوياتك للمساعدة الخارجية لدعم وفاء دولتك بالتزاماتها بموجب المادة 5؟

6. ما هي الجهود التي بذلتها دولتك لضمان مراعاة الاحتياجات ووجهات النظر المختلفة للنساء والفتيات والفتيان والرجال وإرشاد جهود التنفيذ الخاصة بك؟

أسئلة للنظر في العروض المقدمة من جميع الدول الأطراف الأخرى في عملية تنفيذ المادة 5 (5 دقائق)

1. ما هو التقدم الذي تم إحرازه في تنفيذ البرنامج الوطني لإزالة الألغام في دولتك منذ آخر تحديث تم تقديمه إلى الدول الأطراف في الاجتماع التاسع عشر للدول الأطراف؟

2. ما هو العمل المتبقي حتى تمتثل دولتك لالتزاماتها بموجب المادة 5؟

3. ما هي خطة دولتك لتنفيذ المادة 5 ، بما في ذلك التوعية بمخاطر الألغام وجهود الحد منها؟

4. هل دولتك على الطريق الصحيح للوفاء بالتزاماتها المتعلقة بإزالة الألغام بموجب المادة 5 بحلول موعدها النهائي؟

5. ما هي التحديات الرئيسية التي تواجهها ، إن وجدت ، وما هي أولوياتك للمساعدة الخارجية لدعم وفاء دولتك بالتزاماتها بموجب المادة 5؟

6. ما هي الجهود التي بذلتها دولتك لضمان مراعاة الاحتياجات ووجهات النظر المختلفة للنساء والفتيات والفتيان والرجال وإرشاد جهود التنفيذ التي تبذلونها؟

□ ستعطي الكلمة للدول الأطراف والمنظمات الأخرى التي لديها ملاحظات عامة بشأن تنفيذ المادة 5 (3 دقائق).

البند 7 من جدول الأعمال: المسائل المتعلقة باختصاص لجنة تعزيز التعاون والمساعدة

أسئلة لتتضمنها الدول الأطراف التي تلتزم المساعدة (5-7 دقائق)

1. ما هي الجهود التي بذلتها دولتك لتشجيع تدفق الدعم إلى البرنامج الوطني للأعمال المتعلقة بالألغام ، بما في ذلك عن طريق تنفيذ الإجراءات التي تُظهر الملكية الوطنية رفيعة المستوى على النحو المحدد من قبل الدول الأطراف ، بما في ذلك عن طريق ضمان:

- أ- الاهتمام والقيادة على مستوى عالٍ في الوفاء بالالتزامات والتصدي للتحديات ؛
- ب- كيان الدولة مخولين ومزود بالقدرات البشرية والمالية والمادية للاضطلاع بمسؤولياته ؛
- ت- فهم واضح لحجم التحدي وموقعه وجودته أو الالتزام بالحصول على هذا الفهم على الفور ؛
- ث- خطة واقعية ولكنها ليست غير طموحة لمواجهة التحدي في أسرع وقت ممكن ؛ و
- ج- التزام مالي وطني كبير منتظم من قبل الدولة المتضررة نفسها.

2- ما هي الجهود التي بذلتها دولتك ، إذا كان ذلك ذات صلة، لاستكشاف مصادر تمويل بديلة و / أو مبتكرة؟

3- ما هي الجهود التي بذلتها دولتك لضمان الحوار المنتظم مع أصحاب المصلحة الوطنيين والدوليين بما في ذلك من خلال إنشاء منصة وطنية؟

4- ما هي التحديات التي تواجهها دولتكم في هذا الصدد وماذا كانت نتائج هذه الجهود؟

5- كيف طورت دولتك وعززت التعاون الثنائي والإقليمي والدولي ، بما في ذلك التعاون بين بلدان الجنوب من خلال تبادل الخبرات الوطنية والممارسات الجيدة والموارد والتكنولوجيا والخبرة لتنفيذ الاتفاقية؟

أسئلة لتتضمنها الدول الأطراف التي في وضع يمكنها من تقديم المساعدة (5 دقائق)

1. كيف طورت دولتك وعززت التعاون الثنائي والإقليمي والدولي ، بما في ذلك التعاون بين بلدان الجنوب من خلال تبادل الخبرات الوطنية والممارسات الجيدة والموارد والتكنولوجيا والخبرة لتنفيذ الاتفاقية؟

2. كيف استخدمت دولتك بشكل فعال جميع السبل الممكنة لدعم الدول الأطراف التي تسعى للحصول على المساعدة لإكمال تنفيذ التزاماتها المتعلقة بإزالة الألغام ودعم التوعية بمخاطر الألغام ، وتدمير المخزونات ، واعتماد تدابير التنفيذ الوطنية المناسبة ، فضلاً عن تلبية احتياجات الضحايا و ضمان حقوقهم؟

3. ما هو الجهد الذي بذلته دولتك لاستكشاف جميع مصادر التمويل البديلة و / أو المبتكرة الممكنة.

4. ما هو الدعم الذي قدمته دولتك لتنفيذ استراتيجيات وخطط عمل وطنية واضحة وقائمة على الأدلة لمعالجة المناطق الملوثة؟

5. ما هو الدعم الذي قدمته دولتك لمساعدة الضحايا من خلال ميزانية الإجراءات المتعلقة بالألغام ، و / أو من خلال دمج مساعدة الضحايا في جهود التنمية والجهود الإنسانية الأوسع؟

6. ما هي الجهود التي بذلتها دولتك لتنسيق دعمها للتنفيذ الفعال لالتزامات الاتفاقية من قبل الدول الأطراف المتأثرة؟
7. ما هي الجهود التي بذلتها دولتك لضمان مراعاة الاحتياجات ووجهات النظر المختلفة للنساء والفتيات والفتيان والرجال وإبلاغ جهود التعاون والمساعدة التي تبذلونها؟

البند 8 من جدول الأعمال: المسائل المتعلقة باختصاص لجنة الامتثال التعاوني

الأسئلة المعروضة على الدول الأطراف للنظر فيها والتي تم الإبلاغ فيها عن ادعاءات باستخدام الألغام المضادة للأفراد (7-5 دقائق)

1- هل تستطيع دولتك تقديم معلومات محدثة عن التدابير المتخذة للتصدي لادعاءات استخدام الألغام المضادة للأفراد في دولتك؟

2. إذا لم تكن قد فعلت ذلك بعد ، فما هو التقدم الذي أحرزته دولتك لاتخاذ جميع التدابير القانونية والإدارية وغيرها من التدابير المناسبة لمنع وقوع أي نشاط محظور بموجب هذه الاتفاقية يقوم به أشخاص أو في إقليم يخضع لولايتها أو سيطرتها؟

أسئلة تنتظر فيها جميع الدول الأطراف (7-5 دقائق)

1. إذا لم تكن قد فعلت ذلك بعد ، فما التقدم الذي أحرزته دولتك حتى تتخذ ، في موعد لا يتجاوز المؤتمر الاستعراضي الرابع لعام 2019 ، جميع التدابير القانونية والإدارية وغيرها من التدابير المناسبة لمنع وقوع أي نشاط محظور بموجب هذه الاتفاقية يظلم به الأشخاص أو على الأراضي الواقعة تحت ولايتها القضائية أو سيطرتها؟

البند 9 من جدول الأعمال: المسائل المتعلقة باختصاص الرئيس

أ. التعميم

أسئلة تنتظر فيها الدول غير الأطراف (5 دقائق)

1. هل اتخذت دولتك أي خطوات عملية ، مثل الالتزامات الرسمية بعدم استخدام أو إنتاج أو نقل المواد المضادة للأفراد ، أو تدمير المخزونات؟

2. ما هو موقفك من التصديق على الاتفاقية أو الانضمام إليها على المدى القريب والمتوسط والبعيد؟

3. ما هو السبب الرئيسي لعدم انضمام دولتك إلى الاتفاقية؟

أسئلة تنتظر فيها جميع الدول الأطراف (5 دقائق)

1- ما هي الإجراءات التي اتخذتها دولتك منذ الاجتماع التاسع عشر للدول الأطراف لتشجيع انضمام الدول غير الأطراف رسميًا إلى الاتفاقية؟

2. ما هي الإجراءات التي اتخذتها دولتك لإدانة انتهاك قواعد الاتفاقية؟

ب. تدمير مخزونات الألغام المضادة للأفراد والاحتفاظ بها

أسئلة تنتظر فيها الدول الأطراف التي هي بصدد تنفيذ المادة 4 (5-7 دقائق)

1. ما هي خطة دولتك لتكثيف الجهود لضمان استكمال الالتزامات المتبقية / المستمرة بموجب المادة 4 في أقرب وقت ممكن؟
2. ما هي الخطة المحددة زمنياً الموضوعة للوفاء بالالتزامات دولتك بموجب المادة 4 وما هي معالم الإنجاز؟
3. ما هو التقدم الذي أحرزته دولتك في تنفيذ المادة 4 منذ الاجتماع السادس عشر للدول الأطراف؟
4. هل هناك أي مسائل مثيرة للقلق أو تحديات تواجهها دولتك في جهودها لتحقيق تدمير مخزونات الألغام المضادة للأفراد؟
5. ما هو تاريخ الانتهاء المتوقع؟
6. هل اكتشفت دولتك أي مخزونات لم تكن معروفة من قبل وما هي خططك لتدمير هذه الألغام المضادة للأفراد على سبيل الأولوية العاجلة وفي موعد لا يتجاوز ستة أشهر بعد اكتشافها؟

الأسئلة المعروضة على الدول الأطراف التي أبلغت عن احتفاظها بألغام مضادة للأفراد بموجب المادة 3 (5-7 دقائق) للنظر فيها

- 1- منذ الاجتماع التاسع عشر للدول الأطراف ، ما هي الجهود التي بذلتها دولتك لمراجعة عدد الألغام المحتفظ بها للتأكد من أنها لا تتجاوز الحد الأدنى الضروري تمامًا للأغراض المسموح بها؟
2. هل دمرت دولتك كل تلك الألغام المضادة للأفراد التي تتجاوز هذا العدد؟
- 3- ما هي الأغراض التي استخدمت من أجلها الألغام المحتفظ بها وما هي نتائج هذا الاستخدام ، بما في ذلك على سبيل المثال:
 - أ. ما هي تقنيات الكشف عن الألغام أو إزالتها أو تدميرها التي تم تطويرها / يتم تطويرها؟
 - ب. ما هو التدريب على كشف الألغام أو إزالتها أو تدميرها؟
 - ج. ما عدد الأفراد الذين تم تدريبهم وإلى أي مستوى؟
- 4- ما هي الجهود التي بُذلت لاستكشاف البدائل المتاحة لاستخدام الألغام الحية المضادة للأفراد في أنشطة التدريب والبحث؟